De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cleo (Tel. thuis: 1461)
Abonnement: / 2.60 per maand

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 27, Tel. 1212
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 1227
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1271

12de Jaargang — ZATERDAG 17 JANUARI 1953 — No. 1333

Pida „PATZ"
SABROSA
CERVEZA ALEMAN
R. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd.
Phone No. 1492 - 1493

APOTHEKERSKALENDER OP ARUBA

Door de Botica's Aruba, Del Pueblo en Oduber is uitgegeven een zeer aantrekkelijke kalender, welke in Nederland werd vervaardigd. De uitgave — met kunstzinnige oude voorstellingen - is zeer geslaagd en daardoor verdient de kalender in elke huiskamer een goed plaatsje. Achter het kalenderblok zijn de nachtdiensten van genoemde botica's voor het gehele jaar afgedrukt, wat zeer handig is. Het is te hopen, dat deze aantrekkelijke kalender voortaan ieder jaar naar Aruba komt (en als het enigszins kan in wat grotere oplage).

AKSO STUDEERT WEER

De repetities van het Arubaans Klein Symphonic Orkest zullen weer beginnen en we vernemen dat een aantal belangrijke werken op het programma staat. Voor het orkest wordt thans een cellist gevraagd; men gelieve zich aan te melden bij de heer F. Steenmeijer, Botica Aruba. Violisten zijn steeds welkom, mits enigermate gevorderd.

Complot tegen generaal Naguib

Alle politieke partijen in Egypte werden ontbonden

CAIRO, 17 Jan. - Generaal Naguib heeft alle politieke partijen ontbonden en een interregnum gevestigd voor consolidatie van het democratische stelsel van drie jaar. Vijfentwintig officieren zijn gearresteerd omdat zij een complot zouden vormen.

Volgens geruchten wilde Foead Serag El Din, de voormalige secretaris-generaal van de Wafdpartij met Prins Abbas Halim, een neef van Naguib, een staatsgreep uitvoeren.

Later is gemeld, dat de Egyptische regering aan het begin van de middag (Cur. tijd) in een buitengewone zitting bijeen zal komen. Dit houdt verband met de geruchten over een complot dat zou zijn ontdekt, gericht tegen generaal Naguib.

Het is de correspondent van Reuter nog niet mogelijk te berichten wat precies op deze kabinetszitting ter sprake zal worden gebracht.

HET EINDE VAN DE WERELD...

WASHINGTON, 16 Jan. - President Truman heeft in zijn laatste praatje bij de haard tot het Amerikaanse volk vrijwel woordelijk zijn meningen herhaald, zoals hij die omschreef in zijn laatste State of the Union-boodschap tot het Congres. Hij zei, dat het einde van de koude oorlog komen zal door verandering in het Sowjet-gedeelte van de wereld. Een atoomoorlog zou het einde van de communistische en van onze wereld kunnen betekenen.

ONGEKROONDE KONINGIN IS OVERLEDEN

NEW YORK, 16 Jan. - Mevrouw Cornelis Vanderbilt, die een halve eeuw lang de „ongekroonde koningin van de New Yorkse society" is geweest, is deze dagen in haar woning aan de Sixth Avenue te New York overleden. Honderden uit de New Yorkse society waren bij de teraardebestelling aanwezig.

OP ZOEK NAAR URANIUM

LONDEN, 16 Jan. - Men neemt aan dat in Cornwall, in Zuidwest Engeland, belangrijke hoeveelheden uranium aanwezig zijn. Geologen van de regering maken er op het ogenblik een studie. De eerste vondsten van uranium werden gedaan in een mijn nabij het dorpje St. Stephen.

Men vreest dat ook Dertinger tot de strop zal worden veroordeeld

Parijs gelooft dat Russen streven naar herenigd Duitsland hebben opgegeven

BERLIJN, 16 Jan. - Het centraal bestuur van de Oostduitse C.D.U., waarvan de gearresteerde Oostduitse minister van buitenlandse zaken, Dertinger, mede-oprichter en -voorzitter was, heeft voor vanavond een spoedbijeenkomst belegd, waarop men, naar verwacht wordt, over zijn uitstoting uit de partij zal stemmen. De 50-jarige Dertinger werd in 1949 minister van buitenlandse zaken. In September jl. circuleerden berichten, dat hij omringd zou zijn door agenten van de veiligheidspolitie, die al zijn bewegingen nagingen.

Dertinger is het tweede slachtoffer van de zuivering der twee grote „bourgeois-partijen" in Oost-Duitsland. De vorige maand werd dr Karl Hamann, minister van handel en voorziening en medevoorzitter van de liberaal-democraten eveneens gearresteerd wegens aansprakelijkheid voor vertragingen in de levensmiddelenvoorziening.

Oost-Duitsland staat namelijk voor een ernstig voedseltekort.

Volgens een nader bericht van Reuter is Dertinger lid van de Evangelisch-Lutherse kerk en niet rooms katholiek. Politieke vrienden van hem in West-Berlijn vrezen, dat hij evenals destijds Clementis, de minister van buitenlandse zaken van Tsjechoslowakije, tot de strop zal worden veroordeeld.

D.P.A. meldt, dat reeds op 29 November een goede kennis van Dertinger is gearresteerd, namelijk de [illegible] Plewe, [illegible]. Deze zou voor Dertinger [illegible] bezwarende verklaringen hebben afgelegd.

Voor Otto Nuschke, de voorzitter van de C.D.U. in Oost-Duitsland en plaatsvervangend premier, was de arrestatie van zijn vriend Dertinger een volkomen verrassing. De zuivering van het personeel van het ministerie van buitenlandse zaken strekt zich ook uit tot de diplomatieke vertegenwoordigers in andere communistische landen. De kort geleden aangekondigde grote zuivering in de communistische partij heeft de volledige uitschakeling van de oude garde, voorzover zij niet in de Sovjet-Unie is geschoold, ten doel, aldus verluidt in welingelichte kringen. Op enige uitzonderingen na zullen deze functionarissen door jonge in Rusland geschoolde krachten vervangen worden.

A. F. P. meldt, dat een groot aantal Joodse functionarissen op het Oostduitse ministerie van buitenlandse zaken is ontslagen of gearresteerd. Volgens de diplomatieke redacteur van A.F.P. beschouwt men te Parijs de arrestatie van Dertinger als een teken, dat de Sovjet-diplomatie haar politiek van de hereniging van Duitsland heeft opgegeven. Dertinger is immer een voorstander van die hereniging geweest en van het afzien van het gebied achter de Oder-Neisse-linie.

„Groot Brittannie gelooft in een koude staatsgreep," aldus Duits blad

BONN, 16 Jan. - Verschillende Westduitse dagbladen, die sceptisch staan tegenover de ontdekking van een Nazi-samenzwering door de Britten in West-Duitsland, zoeken achter het Britse optreden het een of ander politiek motief. Zij achten het aangewende middel - de dramatische arrestatie te middernacht van zeven personen door de Britse politie - buiten alle proportie tot het mogelijke gevaar van de beweerde samenzwering.

De leidinggevende „Die Welt" (Essen) voerde boven een hoofdartikel als titel „Groot Brittannie gelooft in een koude staatsgreep". Maar in het artikel zelf wijst het blad zonder enige zweem van twijfelzucht op de gevaren van een nieuwe opkomst der Nazi's. De voornaamste partij-organen, de sociaal-democratische „West Deutsche Neue Presse" (Keulen) en de christen-democratische „Koelnische Rundschau" (Keulen) spraken hun openlijke twijfel uit over de ware ernst der zaak.

Volgens Gruber zal het communisme geen vat hebben op Oostenrijk

WENEN, 16 Jan. - Karl Gruber, de Oostenrijkse minister van buitenlandse zaken, heeft gisteravond verklaard te zullen aandringen op een viermogendhedenconferentie om een regeling te treffen in zake de Oostenrijkse verdragskwestie, indien de recente Westerse nota's geen resultaat hebben in Moskou. De grote moeilijkheid, die een goede verstandhouding met de Sovjet-Unie in de weg staat, aldus Gruber, is het feit, dat de Russen niet kunnen begrijpen, dat zij de Oostenrijkers onmogelijk tot het communisme kunnen bekeren. Wanneer zij dat begrijpen, zal eindelijk een vermindering komen van de spanning tussen beide landen. Door hun eis op een neutraal Oostenrijk willen de Russen een toestand scheppen, waardoor zij evenals in Tsjechoslowakije en Hongarije met geweld de macht kunnen overnemen, aldus de minister.

DULLES EN STASSEN NAAR EUROPA

BONN, 16 Jan. - Op uitnodiging van Adenauer worden Dulles en Stassen op 5 Februari te Bonn verwacht voor besprekingen met de Bondskanselier.

ARRESTATIES IN CAMBODJA

SAIGON, 16 Jan. - Na ontbinding van het parlement van Cambodja en de invoering van de wet op de uitzonderingstoestand zijn negen parlementsleden gearresteerd. Zij worden beschuldigd van het beramen van een aanslag tegen de binnenlandse veiligheid en van samenzwering tot omverwerping van de monarchie.

VEERBOOT WAS IN ORKAAN OMGESLAGEN

POESAN, 16 Jan. - Zeven personen zijn gearresteerd naar aanleiding van de ramp met de veerboot bij Poesan, waarbij de vorige week Vrijdag bijna 250 opvarenden het leven lieten. De hoofdinspecteur van een Zuidkoreaans scheepvaartbureau is gearresteerd op beschuldiging van nalatigheid. De andere gearresteerden zijn employé's van een particuliere maatschappij, die de eigenares van de veerboot was. Slechts veertig lijken werden opgepikt sinds de boot in een orkaan omsloeg.

Nog meer vragen van Mr. Debrot

WILLEMSTAD, 16 Jan. - Naar de correspondent van het ANP te Willemstad verneemt, heeft mr I. C. Debrot (KVP), gebruik makend van het gestelde in art. 50a van het reglement van orde der Staten van de Nederlandse Antillen, aan de voorzitter van de Regeringsraad de volgende vragen gesteld:

1. Is het juist, dat de Nederlandse regering de Landsregering verzocht heeft aan haar haar standpunt inzake het recht van secessie in verband met het te New York in de 5 punten vastgestelde mede te delen?

2. Zo ja, is de voorzitter van de Regeringsraad bereid het antwoord daarop, indien reeds verzonden, spoedigst openbaar te maken?

Amerika zal nog eens beschikken over „atomaire" vloot

WASHINGTON, 16 Juni. - Amerika is duchtig op weg om de beschikking te krijgen over een vloot van schepen, die door middel van atoomenergie werden voortbewogen en die de beschikking stuurbare granaten afvuren. Dit militaire ideaal zal misschien nog tien tot vijftien jaar op zich laten wachten - aldus vertelde Dan Kimball, de aftredende staatssecretaris voor Marine. Hij sprak de hoop uit dat op zijn minst acht van de twaalf voorgestelde 60.000 ton metende vliegkampschepen zullen kunnen opereren met nieuwe voortbewegingsmiddelen en dat er onderzeebootjagers zullen worden gebouwd, die over dezelfde krachtbronnen zullen kunnen beschikken.

„GEEN TERREUR"

SINGAPORE, 16 Jan. - Naar aanleiding van hetgeen gezegd en besloten is op het congres van de Aziatische socialisten in Rangoon is vanmorgen door een woordvoerder van het gouvernement van Malakka met grote stelligheid tegengesproken, dat het gouvernement van Malakka „terroristische methoden" zou gebruiken.

Chinese piraten kregen onderling ruzie

HONGKONG, 16 Jan. - Er schijnt onderlinge ruzie te zijn ontstaan tussen de Chinese piraten, die de zee tussen Hongkong en het Portugese gebied van Macao onveilig maken.

In dit gebied opereren ongeveer 20 jonken. De Portugese politie heeft kort geleden een razzia gehouden, maar het succes was niet volgens de verwachtingen. Inmiddels is het vrachtvervoer overzee tussen Hongkong en Macao met jonken althans vrijwel tot stilstand gekomen als gevolg van de roverijen. De handel in Macao begint er de gevolgen van te ondervinden.

TRAANGASBOMMEN DEDEN RUST TERUGKEREN

SEOEL, 16 Jan. - Zuidkoreaanse wachtposten zijn genoodzaakt geweest om traangasbommen te gooien om een demonstratie van krijgsgevangenen in een kamp in Zuid-Korea te beëindigen. Er zijn bij deze actie geen gewonden gevallen. De gevangenen, die deel uitmaakten van een groep die werk weigerde, protesteerden tegen het bestraffen van een van hen die zich ongedisciplineerd had gedragen.

„Probleem der vluchtelingen dient met voorrang te worden behandeld" zegt Adenauer

BONN, 16 Jan. - De Westduitse Bondskanselier, Adenauer, heeft in een brief aan burgemeester Reuter van West-Berlijn verklaard, dat met het oog op het toenemend aantal vluchtelingen in West-Berlijn de eerste en dringendste taak is bespoediging van het vervoer van erkende vluchtelingen naar West-Duitsland.

„Wij zijn tot de conclusie gekomen, dat er genoeg ruimte is om de nieuwkomers onderdak te verschaffen. Er zijn speciale regelingen getroffen om over noodkampen te kunnen beschikken, indien dit nodig is."

„Het zal nu de taak van Berlijn, van de Bondsregering en de regeringen van de staten zijn om dit vervoer met voorrang uit te voeren."

Dr Adenauer zeide, dat hij zijn vertegenwoordigers in Berlijn had gevraagd om voorstellen voor maatregelen aangaande de vele vluchtelingen, die zonder officiële toestemming in Berlijn verblijven.



Agents for Aruba:
N.V. WINKEL's HANDEL MAATSCHAPPIJ
Oranjestad Phone 1431

VAN HEINDE EN VERRE

RANGOON. - In de resolutie over Malakka van het socialistische congres der Aziatische landen wordt het gebruik van terreur door de Britten en de opstandelingen afgekeurd. De apartheidspolitiek van Zuid-Afrika werd met nadruk veroordeeld.

BERLIJN. - „Wij scharen ons thans openlijk aan de zijde van hen die reeds in de gehele wereld het anti-semietisme in Oost-Duitsland aan de kaak stellen", verklaarde de voorzitter van de Joodse commissie voor geheel Berlijn.

CAIRO. - De eerste verjaardag van Koning Ahmed Foead van Egypte werd officiëel maar zeer rustig gevierd. De baby-koning heeft nu precies zes maanden in Egypte en zes maanden daarbuiten gewoond.

WASHINGTON. - President Truman heeft op een persconferentie gezegd, dat hij een order zal uitvaardigen om de olie die gevonden wordt in de zeebodem aan de Amerikaanse kusten over te dragen aan de Marine.

HAVANNA. - Wederom hebben zich alhier relletjes voorgedaan waarbij elf personen werden gewond. Studenten hadden een betoging georganiseerd tegen het bekladden van het borstbeeld van de communistische studentenleider Nella.

BONN. - De voormalige leider van de gouw Hamburg, Kaufmann, is eveneens in verband met de samenzwering van de nazi's tegen de regering van West-Duitsland gearresteerd.

BERLIJN. - Een communistisch blad bericht, dat de Oostduitse minister van buitenlandse zaken, Dertinger, is gearresteerd „wegens vijandig optreden jegens de Democratische Duitse Republiek".

In kort bestek

WASHINGTON. - De commissie voor de buitenlandse betrekkingen van de Amerikaanse Senaat heeft de benoeming van Foster Dulles tot minister van buitenlandse zaken goedgekeurd. Nu kan de Senaat zelf de benoeming bekrachtigen.

LONDEN. - Alhier wordt aangenomen, dat alle inzittenden van de RAF Lancaster bommenwerper en een Valetta transporttoestel, die boven de Middellandse Zee met elkaar in botsing zijn gekomen, het leven hebben verloren.

TEL AVIV. - Het bestuur van het Israëlische algemene vakverbond heeft het uitvoerend bureau geïnstrueerd zich dringend te beraden over de uitstoting van de communistische partij die „een veraadster van de staat" wordt genoemd.

BERLIJN. - Vier Joodse leiders in Oost-Duitsland - allen communisten - zijn naar het Westen uitgeweken om aan vervolging te ontkomen. Een hunner zeide: „Het is voor de Joden in Duitsland de droevigste dag sedert Hitler. De Joden in Oost-Duitsland leven in paniek".

ROTTERDAM. - Zeven Nederlandse sleepboten zullen in Maart met sleepopdrachten uit Nederland en de omliggende landen naar het Midden-Oosten en het Verre Oosten vertrekken, o.m. naar Perzië, waar havenwerken ten behoeve van de petroleumwinning zullen worden uitgevoerd.

Mannenkwartet Maranatha treedt volgende week op

Het Surinaamse mannenkwartet Maranatha bestaat uit amateurs, eenvoudige jongemannen die zeer veel van hun vrije tijd wijden aan zingen. Gevraagd of zij bereid waren om op tournee te gaan ten behoeve van het Surinaams Jeugd Centrum, hebben zij geen ogenblik geaarzeld hun medewerking toe te zeggen om door middel van hun prestaties aanvulling te verkrijgen van de fondsen welke het Jeugdcentrum behoeft om alle plannen ten uitvoer te kunnen brengen.

De namen der leden zijn: H. van Ams, E. Drielinger, A. Struiken en A. Boezerman. Artistiek leider: L. M. Meursinge.

Het Maranathakwartet verwierf in Suriname grote bekendheid maar aangezien het tot nu toe niet in het buitenland optrad, kunnen slechts aanhalingen uit de plaatselijke pers worden weergegeven.

„De West": „Het Maranathakwartet oogstte bij het publiek een stormachtig applaus, dat dan ook in alle opzichten verdiend genoemd mag worden. Vooral het nummer Dry Bones deed het publiek tot echt spontane bijvalsbetuigingen geraken. Het optreden van dit kwartet op deze avond, gevoegd bij de reeds eerder gegeven opvoeringen, doet vermoeden dat eerlang nog merkwaardige prestaties hiervan verwacht mogen worden".

„De Surinamer": „Het Maranathakwartet bood uitmuntende samenzang, waarbij vooral Dry Bones in de smaak viel".

„Het Nieuws": „Het Maranathakwartet zong op ontroerende wijze „Crucifixion" en oogstte zeer veel succes met „Wade in the Water", in strak rythme begeleid door tromslagen en het zo bekende Dry Bones hetwelk in zijn chromatische stijging en daling van accoorden zeer hoge eisen stelt, waaraan echter uitstekend werd voldaan".

„De Tijd": „Aan het Maranathakwartet viel tenslotte de moeilijke opdracht om het slot tot een succes te maken en zeld a is een opdracht met meer succes vervuld. Volkomen op elkaar ingewerkt en met volle toewijding leverde het kwartet het bewijs van nauwgezette studie en groot artistiek talent. Er werden een drietal Negro Spirituals gezongen en het applaus was zo denderend dat „Battle of Jericho" moest worden herhaald".

Uitvoeringen: 20 Jan. Club Suriname St. Nicolaas; 21 Jan. Esso Club Lago Colony en 23 Jan. Soc. Bolivariana Oranjestad. (Verschillende programma's ieder met 16 à 17 liederen).

Wij zouden een ieder willen opwekken tot bezoek, waarbij men tevens een prachtig werk voor de jeugd steunt.



Rookt CAVALIER
De meest gerookte
KING SIZE CIGARET

Electrische verlichting van het Wilhelmina Sportstadion wordt hedenavond overgedragen

Nu vanavond de overdracht van de electrische verlichtingsinstallatie in ons Sportstadion zal plaatsvinden, is het wellicht interessant eens na te gaan hoe deze verlichting tot stand gekomen is.

Het is vanaf de eerste steenlegging de opzet geweest het Stadion van een verlichting te voorzien, welke het mogelijk zal maken tijdens de avonduren verschillende takken van Sport te beoefenen.

De oorspronkelijk ontworpen verlichting was bedoeld voor voetbal- en athletiekbeoefening. De aanleg werd geraamd op ruim ƒ 60.000.—. Aangezien echter op Aruba de beoefening van Soft- en baseball steeds meer ingang vindt, werd later, op verzoek van de Lago, het oorspronkelijke plan dusdanig gewijzigd, dat de verlichting ook voor de beoefening van deze sporten geschikt zal zijn.

De oplossing hiervoor is gevonden door in plaats van 4 masten zoals oorspronkelijk de bedoeling was, 6 lichtmasten op te stellen, waarvan tijdens het spelen van een voetbalwedstrijd 4 masten en tijdens het spelen van een Soft- of baseball wedstrijd 5 masten zullen worden ontstoken.

De plaats van deze masten is berekend volgens de daarvoor geldende bepalingen in de verlichtings techniek teneinde een zo gelijkmatig mogelijke verlichting en zo weinig mogelijk verblinding te krijgen. Voor de Soft- en baseball verlichting moest een compromis worden gevonden, aangezien de meest ideale verlichting hiervoor opgesteld zou moeten worden op plaatsen, waar deze opstelling een gevaar voor de spelers van een voetbalwedstrijd zou kunnen zijn. In overleg met de Lago is hiervoor een oplossing gevonden, welke tot resultaat zal hebben, dat ook de Soft- en baseball Sport tijdens de avonduren zal kunnen worden beoefend.

De hoogte van de masten bedraagt plus minus 30 meter. Zij zijn voorzien van platforms voor de montage van de armaturen. Op elke mast zijn 18 z.g. Spotlights" en 9 z.g. „floodlights" gemonteerd. De floodlights zijn voorzien van normale gloeilampen van 1500 watt, de „Spotlights" van z.g. projectielampen van 1500 wat. Bovendien zijn de laatstgenoemde armaturen met verzilverde spiegels uit gerust.

Elke mast kan geheel zowel als gedeeltelijk worden ontstoken, zodat het b.v. voor oefeningen niet nodig zal zijn de gehele verlichting te laten branden, wanneer met een gedeelte kan worden volstaan.

De gehele aanleg is ondergronds uitgevoerd, terwijl de schakelkasten voor de beveiliging en bediening van deze installatie op 'n centraal punt in 't tribunegebouw zijn opgesteld. Het ontwerp is zo eenvoudig mogelijk gehouden, teneinde de kans op storingen in de toekomst zoveel mogelijk te voorkomen.

Ook in het Tribunegebouw e.a. en langs de voor het publiek bestemde gedeelten van het terrein zijn electrische installaties aangelegd.

De laatstgenoemde installatie maakt het mogelijk de grote terreinverlichting vlak vóór het begin van een wedstrijd te ontsteken en direct na het beëindigen hiervan wederom te doven.

Dit is niet alleen belangrijk met het oog op de stroom besparing maar ook methet oog op de vrij korte levensduur van de speciale projectielampen.

Teneinde het schakelmateriaal zo licht en de kabels zo dun mogelijk te houden, is voor deze installatie afgeweken van de gebruikelijke spanning van 127 volt en is 220 volt toegepast.

Hierdoor wordt de amperage dus belangrijk minder.

De totale aansluit-waarde bedraagt plus minus 250 kw.

Hierdoor was het nodig, dat in het tribunegebouw een speciaal transformatorhuisje werd gebouwd.

Dit huisje is door middel van een ondergrondse hoogspanningskabel rechtstreeks op de hoofdvoedingkabel vanaf de electrische centrale naar Oranjestad aangesloten.

Indien het momenteel geldende tarief zou worden toegepast, zou de verlichting van een voetbalwedstrijd plus minus ƒ 32.— en een baseballwedstrijd plus minus ƒ 40.- per uur kosten. Het is echter waarschijnlijk, dat de N. V. „Elmar" voor het Stadion een gunstiger tarief zal aanbieden.

De electrische installaties in het tribunegebouw zijn aangelegd door de fa. K. Loonstra, welke firma eveneens de lampen langs de muren heeft gemaakt.

De verlichtingsornamenten in de masten zowel als de gloeilampen hiervoor zijn geleverd door de fa. „Elinco".

De electrische materialen en de masten zijn geleverd door de fa. A. J. van der Naaten, welke firma ook de installaties heeft aangelegd. De masten zijn uit Nederland afkomstig en geconstrueerd door de „Holland International Enginering Society, N.V." van welke N.V. de firma van der Naaten alhier de vertegenwoordigster is.

De masten zijn berekend op een winddruk van 70 kg. per m2 en een maximale trek- en drukspanning van 1000 kg. per c.m.2.

Het gewicht per mast is 5 en een halve ton. Voor de montage van de masten en het maken van de betonfundaties is de firma van der Naaten geassisteerd door de firma's Valen en Petrona en Croes.

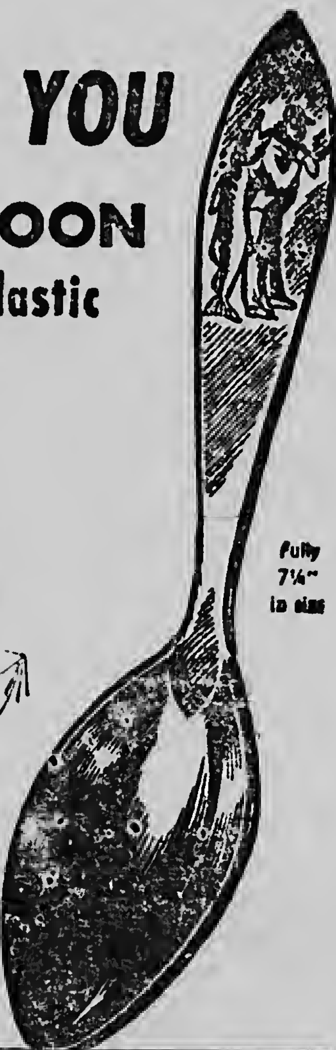
De Directie is gevoerd door de Dienst van Openbare Werken, alhier, welke Dienst eveneens alle ontwerpen, tekeningen en begrotingen heeft gemaakt, een en ander uiteraard met toestemming van het Bestuurscollege. Door een vorstelijke gift van de Lago, welke maatschappij de benodigde gelden (ruim f. 90.000.—) heeft geschonken, is dit werk tot stand gekomen.

Een geste, waarvoor iedere inwoner van Aruba in het algemeen en alle Sportliefhebbers in het bijzonder deze maatschappij niet dankbaar genoeg kunnen zijn.

A GIFT FOR YOU

THE SCOTT SPOON
Made of Durable Plastic
in Beautiful Colors





Fully 7¼" in size

NO EXTRA COST! Ask for the large Scott's Emulsion package containing a beautiful tablespoon. Obtainable in six attractive colors. Then give your family this scientific, vitamin-rich food-tonic every day, as many doctors recommend. You'll soon have a stronger and healthier family.

Take SCOTT'S EMULSION
HIGH ENERGY FOOD TONIC

Ooh U kunt bekoorlijker zijn

" U zult van de delicate geur van Lux Toilet Zeep houden", zegt de betoverende Loretta Young.

Doe juist als de bekoorlijke Loretta Young—verzuim nooit de actief-schuim-verzorging van Uw gezicht met geurige Lux Toilet Zeep. Géén meisje mag risico's lopen wat betreft haar frisheid, want deze is van alle aantrekkelijkheden de voornaamste. Een schoonheidsbad met Lux Toilet Zeep geeft U zekerheid, maakt Uw huid geurig en schoon. U zult ook van de lang blijvende geur van Lux Toilet Zeep houden, de fijne geur als van een bloem! Denk er om, Lux gebruiksters zijn bekoorlijker! Ook U kunt vanavond bekoorlijker zijn.

LUX
TOILET ZEEP

De geurige, witte zeep van de filmsterren

LUX TOILET SOAP

7 /3 1-1433-90

WEG MET HET VET

Als corpulentie uw figuur schaadt of U kortademig maakt en uw gezondheid in gevaar brengt, zal U gemakkelijk een half pond per dag kunnen afvallen met de nieuwe Hollywood methode, genaamd FORMODE. Geen drastisch diëet of gymnastiek. Volkomen veilig. Vraag uw apotheker om FORMODE en begin morgen met afvallen.

A word to the wise about tires:

Goodyear tires have outsold all others by millions!

Goodyear tires have *outsold* all others by millions because they *outperform* all others—in dependable *safety*, in *riding comfort*, in economical *long mileage*! See your Goodyear dealer now!

Super-Cushion by GOODYEAR

2-52-21

More people, the world over, ride on Goodyear tires than on any other make!

VIANA

PIJN OM UW MIDDEL?

Indien U dikwijls last hebt van pijn om Uw middel, rugpijn of pijn aan ledematen dan is het best mogelijk dat Uw nieren of lever niet in orde zijn. Het meest doeltreffend middel tegen beide kwalen zijn

DR. CHASE'S PILLEN
voor lever en nieren

Zij helpen de nieren de onreinigheden uit het bloed verwijderen, die de oorzaak zijn van de rugpijn en de pijn om Uw middel. Tevens bevorderen zij de productie van galstoffen, die onmisbaar zijn voor een goede spijsvertering. Dr. Chase's pillen zijn niet schadelijk en kunnen zonder meer worden ingenomen. Zij hebben een doeltreffend effect bij nier- en leverkwalen.

Verkrijgbaar in alle erkende apotheken.

WHAT'S NEEDED HERE?



'VASELINE' HAIR TONIC!



'Vaseline' Hair Tonic makes your hair look handsome and healthy—and *keeps* it looking that way! Economical, too . . . you need only a few drops a day! Try it and see for yourself!

VASELINE is the registered trade mark of the Chesebrough Mfg. Co., Cons'd

High Blood Pressure

If High Blood Pressure makes you dizzy, have pains around heart, headaches, short breath, indigestion, palpitation, and swollen ankles, you can get almost instant relief from these dangerous symptoms with HYNOX. Ask your chemist for Hynox today and feel years younger in a few days.

Veld Stores
Aruba
Uw Leverancier

Bezorging aan huis gratis

Iedere Vrijdag vanaf 9 uur v.m. verkrijgbaar:

Alle soorten verse groenten Zuivel Producten

Verse vruchten - Brood en gebak

Aangevoerd per K.L.M. van Miami-Florida

Tel: 1454-1456 - Oranjestad

Tel: 5051-5052 San Nicolas Office 5152

Radioprogramma

Golflengten:
Curom: 415,5 en 59,33 m.
Avros: 19,4 m.
Radio Nederland Wereldomroep: 13.96, 16.88, 19.71, en 25.87 m, 16.88, 25.57 en 31 m.

VANDAAG:

Curom-programma:
Programma niet ontvangen.

Avros-programma:
15.30 voor de jarigen; 16.00 kinderuurtje; 17.20 Indiaanse uitzending; 17.30 dansmuziek; 18.00 RAO - programma; 18.40 nieuws; 19.01 dansmuziek; 19.35 conjunto; 19.45 radio-olympus; 20.30 dansmuziek; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
19.00 opening en nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 nieuwsjournaal; 19.27 ,Negen heit de klok;' 19.57 reportage; 20.07 Westindische rubriek (met Zuidamerikaanse muziek van Nederlandse orkesten); 20.38 ,The Ramblers' 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

MORGEN:

Curom:
Programma nog niet ontvangen.

Avros:
15.00 Hindostaanse uitzending; 17.00 Kinderbijbel; 17.50 orgelmuziek; 17.55 Prot. kerkdienst; 19.00 nieuws; 19.15 muzikale brievenbus; 20.00 „Zoeklicht op Nederland"; 21.00 weekoverzicht 21.20 sluiting.

Radio Nederland:
19.00 opening en nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 nieuwsjournaal; 19.20 artistiek dagboek; 19.30 Concertgebouw Orkest; 20.35 sport; 21.08 R. K. uitzending; 21.28 sluiting.

KERKDIENSTEN

Zondag 18 Januari 1953

R.K. Kerken:
Playa:
5.00, 6.30, 7.45 en 9 uur v.m.
San Nicolas:
5.00, 6.15, 7.30, 8.30, 9.30 uur.
Noord:
5.30 en 8.30 uur v.m.
Savoneta:
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.
Sta. Cruz:
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.
Prot. Kerk Oranjestad:
Ds W. H. J. Baart, 9.00 v.m.
Prot. Kerk Piedra Plat:
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard
Prot. Kerk San Nicolas:
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.
Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.
Anglicaanse Kerk San Nicolas
(waarin o.m. opgenomen Oud-Katholieke Kerk): elke Zondag diensten in de Engelse taal.
Evangelische Broedergemeente:
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.
Zevende-dags Adventisten,
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Weststraat 39:

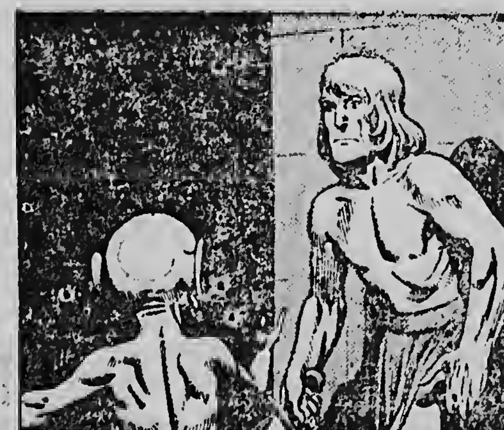
DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
Sint Nicolaas: Botica San Lucas.
Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.45 n.m.
Woensdag 4.00 n.m.
Zaterdag 2.45 n.m.
Wijkverpleging Wit-Gele Kruis: Zuster Hanewinkel, Oranjestad, Tel. 1471.

De ondergang van Atlantis (65)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse







Eric stond enkele ogenblikken stil, te kijken naar de op de grond liggende figuur van Kirasso... Voor alle zekerheid wilde hij het liehaam van de gevallene aan een onderzoek onderwerpen, maar juist op dat ogenblik hoorde hij een zacht gefluit en opkijkende ontwaarde hij het kopje van Pum-Pum, die voorziehtig om een hoekje gluurde... Toen het kereltje zag, dat alles veilig was, kwam hij snel naderbij en fluisterde opgewonden: ,Winonah! Veel bang! Niet goed!' Eric vergat zijn voornemen, Kirasso te onderzoeken en voorgegaan door de trouwe dwerg, stormde hij de gangen door naar het plein, waar de door de strijd ontstane schade werd hersteld. Met het zwaard in de vuist snelde Eric over het plein, zich een weg banend door de mannen. In de verte had hij de figuur van Tubalah opgemerkt. Enkele luipaardmannen, die hem in de weg stonden, gooide hij terzijde en Tubalah werd opmerkzaam door de kreten van de verontwaardigde mannen. Zich omkerend, bemerkte hij tot zijn schrik Eric, die met een van woede vertrokken gelaat op hem toestormde, terwijl bovendien een steeds groter aantal Atlantiden hun aanvoerder volgden...... Veel tijd tot nadenken had de generaal niet meer en met een wild gebaar trok hij een soort pistool, dat hij nu koelbloedig op de Noorman aanlegde...

SECCION PAPIAMENTO

AWE NOCHI LAZNAN DI STADION LO WORDE INAUGURA

...we nochi comunidad deportista di Aruba lo testigua e suceso alegre... e iluminacion di Stadion, cu a worde regala door di Lago Oil e Transport Co., lo worde pone oficialmente na uso.

Directiva activo di e Stadion tabata di opinion cu e suceso aki tabata un motibo pa festividad.

Na 8:00 'or p.m. e iluminacion lo worde transferi door di e comision tecnico pa medio di Ir. van der Berg. Despues lo sigui algun festividad, di cual un encuentro di futbol lo tuma lugar entre Lago All Stars y A.V.B. All Stars. Indudablemente lo tin masha tanto interes pa e wega aki bao di e iluminacion noob di Wilhelmina Stadion.

A.V.B. SPORTDAG DEN WILHELMINA STADION

Diadominco e sportdag anual di A.V.B. lo worde tene den Wilhelmina Stadion, na cual ocacion e copanan di campeonato lo worde presenta.

Lo ti dos wega, esta na 3:00 'or Arsenal versus Trappers mientras como wega mayor Hollandia lo hunga contra R.C.A.

Nos por conseha tur amantenan di deporte pa bai mira e weganan aki.

TORNEO DI CUATRO PAIS LO TUMA LUGAR OTRO LUNA

For di dia 7 di Februari te 14 di Februari un suceso deportista grandi lo tuma lugar na Aruba. Aruba Voetbal Bond a organiza un torneo internacional di futbol na cual cuatro pais lo participa. Amigonan deportista na Surinam ya e acepta e invitacion caba mientras B. G. a duna di conoce cu nan tambe lo bini. Como tercer pais probablemente Venezuela of Jamaica lo participa. Aruba mes como cuatro lo cerra e fila. Ta parce cu esaki ta bai bira un torneo interesante y nos ta recomenda tur amantenan di deporte pa tene e anochinan entre 7 y 14 di Februari liber pa bin mira e encuentronan aki.

ENCUENTRO INTERNACIONAL DI BASEBALL

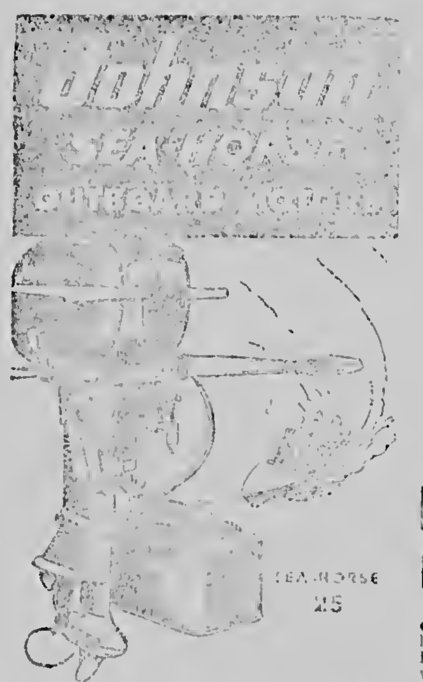
Diasabra 31 di Januari y Diadomingo 1 di Februari e team di Baseball Arubiano lo hunga algun wega contra e equipo di baseball Venezolano mas fuerte. Esakinan ta priminti di bira encuentronan interesante cu seguramente lo hala masha tanto animacion.

ASOCIACION DI REFEREE

E asociacion di referee cu a worde funda algun tempo pasa y cu ta asocia cu A.V.B. a decidi pa tene mas curso pa referee den futuro. Ya algun adspirant a haci nan examen cu bon exito. Iniciativo di e organizacion aki ta aplaudible.

FORMANDO UN BOND ANTILLANO

Segun nos a worde informa cu directivanan di A.V.B. ta trahando duro den preparacionnan di e plannan cu posiblemente por resulta den re-fundacion di un Bond di Futbol Antillano. Ta parce cu e deliberacionnan cu miembronan di directiva di C.V.B. ta haciendo bon progreso.



SEA-HORSE 25

4 VERSATILE MOTORS

Four brilliant Johnson perfected Alternate Firing Twins, ranging from the world's lightest to the world's most powerful. A size for every outboard need—all thoroughly DEPENDable!

SEA-HORSE 25

25 H.P.* With Gear Shift. Synchro Twist-Grip Speed Control. Separate 6 gallon Mile-Master Fuel Tank . . . $000.00

SEA-HORSE 10

10 H.P.* Flashing acceleration... Gear Shift. Separate, 6-gallon Mile-Master Fuel Tank $000.00

SEA-HORSE 5

5 H.P.* With Neutral Clutch ...Shear Pin. World's favorite outboard . $000.00

SEA-HORSE 3

3 H.P.* Less than 30 lbs.! With Amazing Angle-matic Drive $000.00

*OBC Certified brake hp. at 4000 r.p.m.

Agents for Aruba.
N.V. WINKEL'S HANDEL MAATSCHAPPIJ
Oranjestad Phone 1131

Het Jeuken Door Eczeem In 7 Minuten Geëindigd

Uw huid heeft bijna 50 millioen sleufjes en poriën, waar ziektekiemen zich in verbergen en verschrikkelijke jeuk, Branden, Eczeem, Schrijnen, Bloedvinnen, Ringwormen, Psoriasis, Vetplekjes, Pukken, Schurft en andere besmettingen veroorzaken. Gewone behandelingen geven slechts tijdelijke verlichting, omdat zij de oorzaak niet dooden. De nieuwe ontdekking, Nixoderm, doodt de ziektekiemen in 7 minuten, garandeert U een zachte, gave en aantrekkelijke huid binnen een week, of ge krijgt Uw geld terug tegen het ledige pakje. Haal nog heden de gegarandeerde Nixoderm bij Uw apotheker en verwijder de werkelijke oorzaak van huidziekten.

Nixoderm
Tegen Huidziekten

Wij hebben nog enkele
Vullingen
Succes
Agenda's
(Senior en Junior)
af te geven
Aruba Boekhandel
Gebr. de Wit,
Nassaustraat - Tel. 1373

Y DESDE HOY . . .

Tambien para libros españoles visite el ARUBA BOEKHANDEL.

Acabamos de recibir una coleccion de libros de autores modernos.

Del autor famoso Perez y Perez, de Mercedes Saenz Alonso y muchos otros tenemos un surtido grande.

ARUBA BOEKHANDEL
CALLE NASSAU

U zult de aardigste tijd van Uw leven hebben

KOM NAAR HET
Carnaval



Rio de Janeiro
VIA PAA

Een van de vrolijkste plaatsen ter wereld, Rio is in een speciale feestelijke stemming tijdens Carnaval tijd, dit jaar van 14 toten met 17 Februari. Kom en deel in het plezier, de gecostumeerde feesten de maskerades. Er zijn parades, vuurwerk, muziek en dansen in de straten, de hele stad weergalmt van de Samba als de vrolijke Cariocas zingen, dans en wees blij.

MONTEVIDEO
BUENOS AIRES

★ Gebruik deze gelegenheid om Uruguay en Argentinie te bezoeken alvorens naar huis te gaan. PAA onderhoudt regelmatige diensten zowel eerste klas als touristenklasse tussen Rio, Sao Paulo, Montevideo en Buenos Aires.

Voor boekingen zie Uw reisbureau of

PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS

DE LUCHTLIJN MET DE MEESTE ERVARING

S. E. L. Maduro & Sons, Inc.
Generale Agenten
Aruba: Nassaustraat — Tel. 1735 - 1736
Curacao: De Ruyterplein 2/4 — Tel. 1200

Wij vervoeren alles voor U!
Zorgen voor inklaring enz.
Expeditiebedrijf
Officina Maritima
G. T. VOS

Cumpra discos PADU
y yuda cultiva
MUZIEK ARUBANO
y apoyá
TURISMO NA ARUBA
24 seleccion nobo pa anja

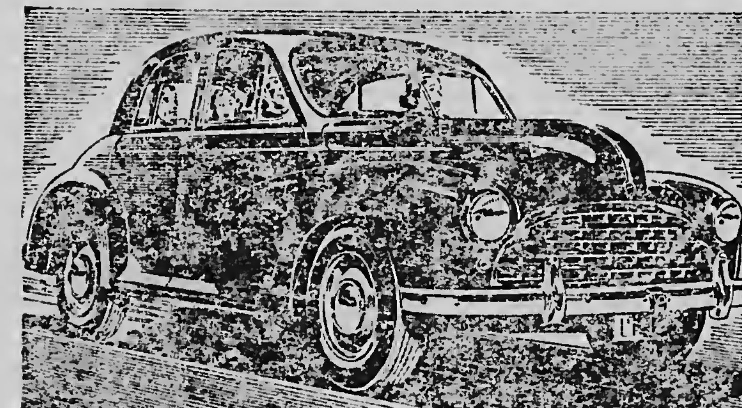


Silsa verhoogt de smaak van alle taarten en gebakjes—maakt ze fijner en luchtiger. Dat komt omdat Silsa bereid wordt uit de fijnste ingrediënten. En het hele gezin geniet van Silsa op het brood, 't is zo smakelijk en voedzaam.

Eet smakelijk—
eet
SILSA
MARGARINE

X-SIL 7/1-800

MORRIS OXFORD
proves to the world



Britain builds the best medium power cars

Down the years of Morris's long history, cars have been produced which have set the pace for high performance in automobiles of modest horse-power.

To-day, the Morris Oxford with its modern styling, precision finish and engineering excellence is a car with proved appeal. Its specification reads like the catalogue of features describing many of the world's costly big cars—

"Quality First" FEATURES

Independent front wheel suspension smooths out the roughest road.

All seats within wheelbase—where they should be for driving and riding comfort.

"Monoconstruction" of body and chassis for added strength, with reduced weight.

KUSTERS
Nassaustraat -- Oranjestad

DANKBETUIGING

Voor de vele blijken van belangstelling en mede-leven ondervonden bij de kortstondige ziekte en bij het overlijden van onze geliefde echtgenoot, vader, grootvader en broer, de Heer Lodewijk Olivier Lampe, en voor de talrijke betuigingen van deelneming aan de familie en de schatten van bloemen ontvangen voor de begrafenis, betuigen wij, langs dezen weg, onzen hartgrondigen dank.

Namens de Weduwe, kinderen, kleinkinderen, broers en zusters van de overledene.

W. F. M. LAMPE.

Every Cup's a Fresh Cup!



NESCAFÉ makes roaster-fresh coffee right in the cup

No pot, no grounds! Delicious coffee instantly...*fresh* every time, *right* every time. That's because the Nescafé* *process* protects the pure coffee goodness. Just put a teaspoonful of Nescafé in a cup, add hot water (preferably boiling)—get the best cup of coffee ever. It's thrifty, too. *4-oz. jar saves at least 20¢ lb. compared with ordinary coffee!* Get a jar today.

THAT'S WHY MORE PEOPLE DRINK NESCAFÉ THAN ALL OTHER INSTANT COFFEES

*Nescafé (pronounced NES-CAFAY) is the exclusive registered trade mark of The Nestlé Company, Inc. to designate its soluble coffee product which is composed of equal parts of pure soluble coffee and added pure carbohydrates (dextrins, maltose and dextrose) added solely to protect the flavor.

Nieuwe Telefoongidsen Eiland Aruba

Laat Uw nieuwe telefoongids inbinden!

Wij binden Uw nieuwe telefoongids in, geheel rood linnen band, met goudopdruk voor de prijs van ƒ 3.95.

Bij inlevering van Uw gids, krijgt U direct een zeer fraai gebonden ex. zodat U niet zonder gids komt te zitten.

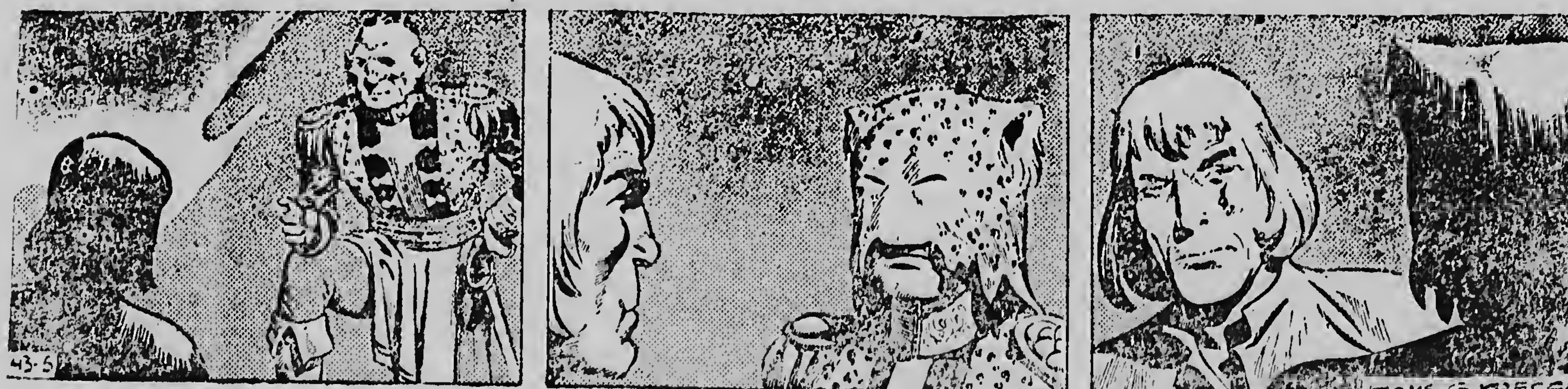
Aruba Drukkerij, Nieuwstraat 34, O'stad.

OVERSTROMINGEN IN AUSTRALIË

BRISBANE, 16 Jan. - Honderden personen zijn dakloos geworden door de overstromingen in Queensland (Australië), welke het gevolg zijn van de zware regenval, die aan een wervelstorm en de moeson gepaard ging. De politie zoekt naar een man, die in de stad Townsville door het water werd meegesleurd. De weerberichten waarschuwden, dat nog een grotere regenval te verwachten is langs de kust tussen Townsville en Cardwell, ongeveer 200 km verder Noordelijker gelegen.

Caida di Atlantis (51)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Eric su pensamentonan tabata traha rapidamente. Kiko tabata intencion di e comedia aki? Kiko e general tabata kier? „Bo posicion," esaki a interumpi silencio, „ta apretante. Lo bo worde hiba na Citadel y aya un-morto segur ta spera bo. Bo ta na haltura di esaki?" Si papia ningun palabra Eric a sagudi su cabez. Ainda el tabata puntra su mes kiko lo ta e motibo pa e actitud stranjo aki di e general di leopardonan, y nos heroe tabata tene bon cuidao... „Tende," Tubalah a continua liber. ‚Nos no por combersa mucho largo casy ta causa desconfianza. E Egyptiano ta un homber furioso y el no mester keda ariba trono mas. MI kier mando awor. MI kier bira emperador di Atlantis. Tin un chercito bon arma. E solda y oficialnan ta fiel na mi... Nan tin bastante di e abusador di poder, kende ta nan gobernador actualmente... nan no ta desca pa obedece'le mas. Den nan vista MI y MI sol ta capaz pa ta lider di nan estado... Mi por tribi haci un golpe di estado, pero mi no tin apoyo di e pueblo... Awor Divina Providencia a haci cu bo a cai den mi man. Ami cu bo lo por tumba e Egyptiano for di su trono di oro! Cu bo yudanza y cu di bo seguidornan, nos plan MESTER bira un exito..." Eric a scucha cu atencion, y poco poco su wowonan a bira mes smal cu un spleet. Un sentimento di desconfianza a drente'le.